

Niederschrift

über die Sitzung des Stadtrates am Mittwoch, 04.02.2009, 17.30 Uhr, im Ratssaal des Rathauses, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler

Anwesend vom Stadtrat:

die Damen und Herren Ratsmitglieder

<u>SPD</u> Broschk, Bündgen, Dickmeis, Gartzen, Gehlen, Heidbüchel, Kämmerling, Kenziora, Koch, Könnicke, Krauthausen, Löhmann, Medic, Noichl, Paul, Rütten, Scholz, Schultheis, Schyns, Wagner, Weidenhaupt, Weißhaupt, Zimmermann, Zollorsch,	<u>CDU</u> Brief, Brosius, Casel, Dondorf, Groß, Kamps, Kortz, Peters, Schieren, Schmitz, Stolz, Willms, <u>Anwesend von der Verwaltung:</u> Herr Bgm. Bertram, Herr Beig. Knollmann, Herr Bolz, Herr Breuer, Herr Fütterer, Herr Gühsgen, Herr Dr. Hartlich, Herr Kaever, Herr Kaltenbach, Herr Kamp, Herr Mertens, Herr Müller, Herr Röhrig, Herr Schreiber, Frau Schütte, Herr Wipperfürth,	<u>UWG</u> Müller, Olbrich, Spies, Waltermann, <u>CSL</u> Faschinger, Krauthausen, Lennartz, <u>GRÜNE</u> Pieta, Widell, <u>FDP</u> Göbbels, Krieger, Theuer, <u>es fehlten:</u> <u>entschuldigt:</u> Pohl, Schürmann, <u>Schriftführer:</u> Frau Offermanns, Frau Moyo, <u>Gäste:</u> <u>zur Ausbildung:</u>
--	---	--

A Öffentlicher Teil

Bgm. Bertram eröffnete die Sitzung des Rates um 17.30 Uhr und begrüßte die Ratsmitglieder, die Mitarbeiter der Verwaltung, die Vertreter der Presse sowie die anwesenden Zuhörer.

Er stellte fest, dass die Einladung zur Ratssitzung sowie die Tagesordnung frist- und formgerecht zugegangen sind und die Beschlussfähigkeit des Rates gegeben ist.

Er wies auf die vor Eröffnung der Ratssitzung an die Ratsmitglieder ausgehändigte Modellrechnung des Kreises Aachen bzgl. der pauschalen Zuweisungen an Gemeinden und Gemeindeverbände in Nordrhein-Westfalen für Zukunftsinvestitionen im Rahmen des Konjunkturpaketes II vom 03.02.2009 hin, die im öffentlichen Teil der Sitzung unter dem Tagesordnungspunkt A 18 „Anfragen und Mitteilungen“ behandelt werde.

RM Dondorf beantragte, den Tagesordnungspunkt B 2.1 „Erwerb von Grundstücken“ im öffentlichen Teil der Sitzung zu diskutieren.

Bgm. Bertram verwies darauf, dass Grundstücksverkäufe u.a. aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht im öffentlichen Teil der Sitzung beraten werden können.

Weitere Änderungswünsche zur Tagesordnung wurden nicht vorgetragen, wonach die Tagesordnung in der nachstehenden Reihenfolge beraten wurde:

Tagesordnung:

A Öffentlicher Teil

A 1	Einführung und Verpflichtung des Ratsmitgliedes Johannes Brosius durch den Bürgermeister	005/09
A 2	Fragestunde für Einwohner	- ohne -
A 3	Genehmigung einer Niederschrift	- ohne -
A 4	Neu- und Umbesetzungen in verschiedenen Ausschüssen und Organen juristischer Personen sowie die Neuberufung von sachkundigen Bürgern Antrag der CDU-Stadtratsfraktion vom 18.12.2008 - unmittelbarer Rat -	001/09
A 5	Kommunalwahl 2009; Bestellung eines weiteren Bediensteten zum stellv. Wahlleiter - unmittelbarer Rat -	026/09
A 6	Haushaltssatzung der Stadt Eschweiler für die Haushaltsjahre 2008/2009 Beitrittsbeschluss des Stadtrates zur Genehmigung des Landrates des Kreises Aachen als untere staatliche Verwaltungsbehörde vom 18.12.2008	013/09
A 7	Satzung über die Festsetzung der Liquiditätssicherungskredite für die Stadtkasse der Stadt Eschweiler für das Haushaltsjahr 2009	016/09
A 8	Erste Änderungssatzung zur Gebührensatzung für den Rettungsdienst	398/08

der Stadt Eschweiler

A 8.1	Lenkung von Einsätzen des Rettungsdienstes; hier: Weisung des Kreises Aachen gem. § 17 RettG NRW vom 20.01.2009 - unmittelbarer Rat -	030/09
A 9	Neufassung von Ordnungsbehördlichen Verordnungen	371/08
A 10	Ordnungsbehördliche Verordnung über die Öffnung von Verkaufsstellen an Sonntagen im Stadtgebiet Eschweiler	388/08
A 11	Auflösung des Zweckverbandes StädteRegion Aachen - unmittelbarer Rat -	020/09
A 12	Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung/ Auszahlung bei Produkt 166110101 Allgemeine Finanzwirtschaft, Kostenstelle 20000910, Sachkonto 5516 0100 Zinsaufwendungen für Liquiditätssicherungskredite in Höhe von 115.000,00 €	002/09
A 13	Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung/ Auszahlung bei Produkt 166110101 Allgemeine Finanzwirtschaft, Kostenstelle 20000910, Sachkonto 5401 1000 Verzinsung Gewerbe- steuer nach § 233 a AO in Höhe von 109.105,25 €	003/09
A 14	Zustimmung zur Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung für den Haushalt 2009 bei Produkt 11 538 02 01, Bez.: Entwässerung und Abwasserbeseitigung, Kostenstelle 6600 0000, Sachkonto 5237 0400, Bez.: Aufwendungen für Gewährleistungsabnahmen an private Unternehmen in Höhe von 60.000 €	014/09
A 15	Zustimmung zur Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung für den Haushalt 2009 bei Produkt 06 361 01 01, Bez.: Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege, Kostenstelle 5100 0000, Sachkonto 5311 9100, Bez.: Zuweisungen und Zuschüsse für Ü3-Förderung in Höhe von 365.000,00 €	023/09
A 16	a) Kenntnisnahme über- und außerplanmäßiger Aufwendungen/ Auszahlungen b) nachträgliche Genehmigung von überplanmäßigen Aufwendungen/ Auszahlungen bei 063630101 Hilfen für junge Menschen und ihre Familien, Kostenstelle 5100 0000, Sachkonto 53320400 Heimer- ziehung gemäß § 34 SGB VIII in Höhe von insgesamt 422.600,00 € - unmittelbarer Rat -	025/09
A 17	Planungsangelegenheiten	
A 17.1	6. Änderung des Bebauungsplanes 63 - Dürener Straße / Südstraße - hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss	006/09
A 18	Anfragen und Mitteilungen	

B Nichtöffentlicher Teil

B 1 Vergabeangelegenheiten

B 1.1 Ausführung von Kanal- und Straßenbauarbeiten **008/09**

B 1.2 Ausführung von Straßenunterhaltungsarbeiten **009/09**

B 2 Grundstücksangelegenheiten

B 2.1 Erwerb von Grundstücken **021/09**

B 3 Anfragen und Mitteilungen

B 3.1 Unterrichtung des Rates gem. § 113 Abs. 5 GO NRW **- ohne -**

- - - - -

A Öffentlicher Teil

**A 1 Einführung und Verpflichtung des Ratsmitgliedes Johannes Brosius durch
den Bürgermeister
VV-Nr. 005/09**

RM Brosius wurde von Bgm. Bertram eingeführt und in feierlicher Form zur gesetzmäßigen und gewissenhaften Wahrnehmung seiner Aufgaben verpflichtet.

A 2 Fragestunde für Einwohner

Beig. Knollmann beantwortete die Fragen des Ortsverbandes „Die Linke. Eschweiler“ vom 29.12.2008 (Anlage 1).

Herr Kaefer nahm Stellung zu den weiteren mit Schreiben vom 23.01.2009 gestellten Fragen des Ortsverbandes „Die Linke. Eschweiler“ (Anlage 2).

A 3 Genehmigung einer Niederschrift

Der Stadtrat genehmigte die o.a. Niederschrift einstimmig.

**A 4 Neu- und Umbesetzungen in verschiedenen Ausschüssen und Organen juristischer Personen sowie die Neuberufung von sachkundigen Bürgern
Antrag der CDU-Stadtratsfraktion vom 18.12.2008
VV-Nr. 001/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

1. Als **Ausschussmitglieder** werden bestellt:

a) **Haupt- und Finanzausschuss:**

für bisheriges RM Franz-Josef Dittrich	RM Bernd Schmitz
---	------------------

b) Planungs-, Umwelt- und Bauausschuss:

für bisheriges RM Franz-Josef Dittrich	RM Bernd Schmitz
---	------------------

c) Schulausschuss:

für RM Bernd Schmitz	RM Manfred Groß
-----------------------------	-----------------

d) Sportausschuss:

für RM Bernd Schmitz	RM Johannes Brosius
-----------------------------	---------------------

2. Als sachkundige Bürger werden bestellt:

a) Planungs-, Umwelt- und Bauausschuss:

Persönlicher Vertreter für SkB Franz-Josef Auer	Herr Jörg Braun
--	-----------------

b) Schulausschuss:

Persönlicher Vertreter für SkB Maria Mund	Herr Wilfried Maus
--	--------------------

3. Vertretung der Stadt Eschweiler in diversen Gremien:

Mitgliederversammlungen und Tagungen des Nordrhein-Westfälischen Städte- und Gemeindebundes	für bisheriges Mitglied RM Franz-Josef Dittrich	RM Wolfram Stolz
Aufsichtsrat der Städt. Wasserwerk Eschweiler GmbH	für bisheriges Mitglied RM Franz-Josef Dittrich	RM Manfred Groß
Aufsichtsrat der Verbands- wasserwerk Aldenhoven GmbH	für bisheriges Mitglied RM Franz-Josef Dittrich als persönlicher Vertreter des RM Manfred Groß	RM Helmut Brief
Gesellschafterversammlung der EWV Energie- und Was- serversorgung GmbH	für bisheriges Mitglied RM Franz-Josef Dittrich als persönlicher Vertreter des RM Krauthausen	RM Norbert Dondorf
Aufsichtsrat der Strukturför- derungsgesellschaft Esch- weiler mbH & Co. KG	für bisheriges Mitglied RM Franz-Josef Dittrich	RM Bernd Schmitz
Aufsichtsrat WBE Wirt- schaftsbetriebe Eschweiler GmbH	für bisheriges Mitglied RM Franz-Josef Dittrich	RM Bernd Schmitz
Zweckverbandsversammlung der StädteRegion Aachen	für bisheriges Mitglied RM Franz-Josef Dittrich als persönlicher Vertreter des RM Manfred Groß	Herr Horst Felber
Verwaltungsrat der Betreu- ungseinrichtungen für Kinder & Jugendliche der Stadt	für bisheriges Mitglied RM Franz-Josef Dittrich als persönlicher Vertreter	RM Wolfgang Peters

Eschweiler, Anstalt des öffentlichen Rechts - BKJ	des RM Ute Casel	
---	------------------	--

**A 5 Kommunalwahl 2009;
Bestellung eines weiteren Bediensteten zum stellv. Wahlleiter
VV-Nr. 026/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

Zum weiteren stellv. Wahlleiter wird Herr Heinz Rehahn bestellt.

Die Wahrnehmung der Aufgaben des Wahlleiters erfolgt entsprechend der Regelung in § 2 Abs. 2 des Kommunalwahlgesetzes in der nachstehenden Reihenfolge:

1. Bürgermeister Bertram
2. Erster und Techn. Beigeordneter Schulze
3. Beigeordneter und Stadtkämmerer Knollmann
4. Verwaltungsangestellter Rehahn

**A 6 Haushaltssatzung der Stadt Eschweiler für die Haushaltsjahre 2008/2009
Beitrittsbeschluss des Stadtrates zur Genehmigung des Landrates des Kreises Aachen als untere staatliche Verwaltungsbehörde vom 18.12.2008
VV-Nr. 013/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss nach eingehender, teils kontroverser Diskussion mit 30 Ja-Stimmen (Bgm., SPD, GRÜNE, CSL) bei 19 Gegenstimmen (CDU, UWG, FDP) mehrheitlich und namentlich wie folgt zu:

Namentliche Abstimmung			
Vorsitzender			
Bgm Bertram	Ja		
SPD-Fraktion		CDU-Fraktion	
RM Broschk	Ja	RM Brief	Nein
RM Bündgen	Ja	RM Brosius	Nein
RM Dickmeis	Ja	RM Casel	Nein
RM Gartzen	Ja	RM Dondorf	Nein
RM Gehlen	Ja	RM Groß	Nein
RM Heidbüchel	Ja	RM Kamps	Nein
RM Kämmerling	Ja	RM Kortz	Nein
RM Kendziora	Ja	RM Peters	Nein
RM Koch	Ja	RM Schieren	Nein
RM Könnicke	Ja	RM Schmitz	Nein
RM Krauthausen	Ja	RM Stolz	Nein
RM Löhmann	Ja	RM Willms	Nein
RM Medic	Ja		
RM Noichl	Ja	CSL-Fraktion	
RM Paul	Ja	RM Faschinger	Ja
RM Rütten	Ja	RM Krauthausen	Ja
RM Scholz	Ja	RM Lennartz	Ja
RM Schultheis	Ja	RM Pohl	entschuldigt
RM Schyns	Ja		
RM Wagner	Ja	UWG-Fraktion	
RM Weidenhaupt	Ja	RM Müller	Nein
RM Weißhaupt	Ja	RM Olbrich	Nein
RM Zimmermann	Ja	RM Spies	Nein
RM Zollorsch	Ja	RM Waltermann	Nein
GRÜNE-Fraktion		FDP	
RM Pieta	Ja	RM Göbbels	Nein
RM Schürmann	entschuldigt	RM Krieger	Nein
RM Widell	Ja	RM Theuer	Nein

Der Rat der Stadt Eschweiler beschließt den in der Genehmigung des Landrates des Kreises Aachen als Untere staatliche Verwaltungsbehörde vom 18.12.2008 (Anlage 1) verfügten Auflagen beizutreten und die gegebenen Hinweise zur Kenntnis zu nehmen.

Die Auflagen im Einzelnen:

- Legitimation des aktualisierten Gesamtergebnisplanes sowie des Gesamtfinanzplanes (Stand 11.11.2008) durch förmlichen Ratsbeschluss sowie die Bestätigung des angepassten § 1 (Gesamtbeträge der Erträge und Aufwendungen, der Ein- und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit), § 4 (Verringerung der Ausgleichsrücklage und der allgemeinen Rücklage) und § 5 (Kreditrahmen zur Liquiditätssicherung) der Haushaltssatzung 2008/2009 (Anlagen 2 - 4)

- Sperre der Haushaltsführung mit Beginn des Haushaltsjahres 2009 und hiermit einhergehend die enge Auslegung des § 82 GO NRW
- Überprüfung und Aktualisierung sowie – sofern notwendig – Korrektur der Ansätze des Haushaltsjahres 2009 und der Folgejahre bis 2012 (mittelfristige Finanzplanung)
- Vervollständigung und Fortschreibung der Eröffnungsbilanz entsprechend der Jahresrechnungen
- Verzicht auf neue freiwillige Leistungen, sofern sie nicht mindestens durch den Wegfall bestehender freiwilliger Leistungen kompensiert werden
- Mehrerträge während der Haushaltsausführungsphasen 2008 und 2009 sind vor dem Hintergrund der vollständigen Aufzehrung der Ausgleichsrücklage sowie der Inanspruchnahme der allgemeinen Rücklage grundsätzlich zur Haushaltskonsolidierung und somit zur Reduzierung der negativen Jahresrechnungsergebnisse einzusetzen
- Aufgrund der einsetzenden Aufzehrung des städtischen Eigenkapitals hat die Stadt unverzüglich eine stringente und nachhaltige Haushaltskonsolidierung einzuleiten, welche geeignet ist, die prekäre Entwicklung der Finanzwirtschaft abzuwenden
- unverzügliche Vorlage des nach § 95 GO NRW aufgestellten und bestätigten sowie nach § 96 GO NRW vom Rat beschlossenen Jahresabschlusses 2007
- Vorlage des nach § 95 GO NRW aufgestellten und bestätigten Jahresabschlusses 2008 bis spätestens 31.03.2009
- konstante Prüfung der Haushaltsausführungsphase dahingehend, ob ggfls. der Erlass einer Nachtragssatzung nach § 81 GO NRW erforderlich wird
- detaillierte Berichterstattung über die Ausführung der Haushaltswirtschaft zum 30.06.2009

Bgm. Bertram unterbrach die Sitzung des Rates für eine Pause von 18.45 Uhr bis 19.00 Uhr.

**A 7 Satzung über die Festsetzung der Liquiditätssicherungskredite für die Stadtkasse der Stadt Eschweiler für das Haushaltsjahr 2009
VV-Nr. 016/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss mit 30 Ja-Stimmen (Bgm., SPD, Grüne, CSL) bei 19 Gegenstimmen (UWG, FDP, CDU) mehrheitlich zu:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat folgende Beschlussfassung:

Der Rat der Stadt Eschweiler beschließt die als Anlage beigefügte Satzung über die Festsetzung der Liquiditätssicherungskredite für die Stadtkasse für das Haushaltsjahr 2009.

**A 8 Erste Änderungssatzung zur Gebührensatzung für den Rettungsdienst der Stadt Eschweiler
VV-Nr. 398/08**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

Der Rat der Stadt Eschweiler beschließt die als Anlage 1 beigefügte 1. Änderungssatzung zur Gebührensatzung für den Rettungsdienst der Stadt Eschweiler.

**A 8.1 Lenkung von Einsätzen des Rettungsdienstes;
hier: Weisung des Kreises Aachen gem. § 17 RettG NRW vom 20.01.2009
VV-Nr. 030/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss mit 36 Ja-Stimmen (Bgm., SPD, Grüne, UWG, FDP, Herr Krauthausen, Frau Lennartz) bei 13 Nein-Stimmen (CDU, Frau Faschinger) mehrheitlich zu:

Die Verwaltung wird beauftragt, beim Verwaltungsgericht Aachen Klage gegen die Weisung des Kreises Aachen vom 20.01.2009 zur Weiterleitung der rettungsdienstlichen Notrufe an die zuständige Leitstelle zu erheben.

**A 9 Neufassung von Ordnungsbehördlichen Verordnungen
VV-Nr. 371/08**

Herr Müller wies darauf hin, dass das in § 8 Abs. 3 der Eschweiler Straßenverordnung aufgeführte Fütterungsverbot von wild lebenden Tieren und verwilderten Haustieren insbesondere für Enten, Tauben und verwilderte Hunde und Katzen greift. Ein Verstoß gegen dieses Verbot wird einzelfallbezogen im Rahmen des auszuübenden Ermessens geahndet.

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

1)

Die als Anlage 2 beigefügte Neufassung der „**Ordnungsbehördliche Verordnung über die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung auf den Straßen und in den Anlagen der Stadt Eschweiler (Eschweiler Straßenverordnung)**“ wird erlassen.

2)

Die als Anlage 3 beigefügte Neufassung der „**Ordnungsbehördliche Verordnung über die Ausnahmen vom Verbot ruhestörender Betätigung während der Nachtzeit in der Stadt Eschweiler**“ wird erlassen.

3)

Die als Anlage 5 beigefügte Neufassung der „**Ordnungsbehördliche Verordnung über die Aufhebung und Verkürzung von Sperrzeiten für Schank- und Speisewirtschaften sowie für öffentliche Vergnügungsstätten in der Stadt Eschweiler**“ wird erlassen.

**A 10 Ordnungsbehördliche Verordnung über die Öffnung von Verkaufsstellen an Sonntagen im Stadtgebiet Eschweiler
VV-Nr. 388/08**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss mit 47 Ja-Stimmen (Bgm., SPD, CDU, CSL, UWG, FDP) bei 2 Nein-Stimmen (Grüne) mehrheitlich zu:

Die als Anlage 5 beigefügte ordnungsbehördliche Verordnung wird erlassen.

**A 11 Auflösung des Zweckverbandes StädteRegion Aachen
VV-Nr. 020/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

Der Rat fasst folgende Beschlüsse:

1. Er stimmt der Auflösung des Zwecksverbandes StädteRegion Aachen gemäß § 19 Abs. 1 der Satzung des Zwecksverbandes StädteRegion Aachen zu.
2. Er stimmt der anstehenden Satzungsänderung zur Übertragung des Vermögens/der Schulden des Zweckverbandes auf den Kreis Aachen, dessen Rechtsnachfolgerin am 21.10.2009 die StädteRegion Aachen sein wird, zu und weist seine Vertreter an, in der Verbandsversammlung gem. § 113 Abs. 1 GO NRW der Satzungsänderung zuzustimmen.

**A 12 Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung/Auszahlung bei Produkt 166110101 Allgemeine Finanzwirtschaft, Kostenstelle 20000910, Sachkonto 5516 0100
Zinsaufwendungen für Liquiditätssicherungskredite in Höhe von 115.000,00 €
VV-Nr. 002/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss mit 33 Ja-Stimmen (Bgm., SPD, Grüne, FDP, Herr Müller, Herr Spies, Herr Waltermann) bei 16 Nein-Stimmen (CDU, CSL, Frau Olbrich) mehrheitlich zu:

Gemäß § 83 Abs. 2 GO NRW wird die Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung/Auszahlung bei Produkt 166110101 Allgemeine Finanzwirtschaft, Kostenstelle 20000910, Sachkonto 5516 0100 Zinsaufwendungen für Liquiditätssicherungskredite in Höhe von 115.000,00 € erteilt.

Die Deckung dieser überplanmäßigen Aufwendung ist gewährleistet durch Wenigeraufwendungen/-auszahlungen bei Produkt 166110101 Allgemeine Finanzwirtschaft, Kostenstelle 20000910, Sachkonto 5516 0000 Zinsaufwendungen an sonstige öffentliche Sonderrechnungen.

**A 13 Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung/Auszahlung bei Produkt 166110101 Allgemeine Finanzwirtschaft, Kostenstelle 20000910, Sachkonto 5401 1000 Verzinsung Gewerbesteuer nach § 233 a AO in Höhe von 109.105,25 €
VV-Nr. 003/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

Gemäß § 83 Abs. 2 GO NRW wird die Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung/Auszahlung bei Produkt 166110101 Allgemeine Finanzwirtschaft, Kostenstelle 20000910, Sachkonto 5401 1000 Verzinsung Gewerbesteuer nach § 233 a AO in Höhe von 109.105,25 € erteilt.

Die Deckung dieser überplanmäßigen Aufwendung ist gewährleistet durch Mehrerträge/-einzahlungen bei Produkt 166110101 Allgemeine Finanzwirtschaft, Kostenstelle 20000910, Sachkonto 4521 2000 Verzinsung Gewerbesteuer.

**A 14 Zustimmung zur Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung für den Haushalt 2009 bei Produkt 11 538 02 01, Bez.: Entwässerung und Abwasserbeseitigung, Kostenstelle 6600 0000, Sachkonto 5237 0400, Bez.: Aufwendungen für Gewährleistungsabnahmen an private Unternehmen in Höhe von 60.000 €
VV-Nr. 014/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

Gemäß § 83 Abs. 2 GO NRW wird die Zustimmung zur Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung bei Produkt 11 538 02 01, Bez.: Entwässerung und Abwasserbeseitigung, Kostenstelle 6600 0000, Sachkonto 5237 0400, Bez.: Aufwendungen für Gewährleistungsabnahmen an private Unternehmen in Höhe von **60.000 €** erteilt.

Die Deckung dieser außerplanmäßigen Aufwendung ist gewährleistet durch Mehrerträge bei

- Produkt 11 538 02 01, Bez.: Entwässerung und Abwasserbeseitigung, Sachkonto 4321 1100, Bez.: Abwasserbeseitigungsgebühren und ähnliche Entgelte in Höhe von **60.000 €**

**A 15 Zustimmung zur Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung für den Haushalt 2009 bei Produkt 06 361 01 01, Bez.: Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege, Kostenstelle 5100 0000, Sachkonto 5311 9100, Bez.: Zuweisungen und Zuschüsse für Ü3-Förderung in Höhe von 365.000,00 €
VV-Nr. 023/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

Gemäß § 83 Abs. 2 GO NRW wird die Zustimmung zur Genehmigung einer außerplanmäßigen Aufwendung bei Produkt 06 361 01 01, Bez.: Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege, Kostenstelle 5100 0000, Sachkonto 5311 9100, Bez.: Zuweisungen und Zuschüsse für Ü3-Förderung in Höhe von **365.000,00 €** erteilt.

Die Deckung dieser außerplanmäßigen Aufwendung ist gewährleistet durch außerplanmäßige, zweckgebundene Mehrerträge bei

- Produkt 06 361 01 01, Bez.: Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege, Sachkonto 4141 0000, Bez.: Zuweisungen u. Zuschüsse vom Land für lfd. Zwecke in Höhe von **365.000,00 €**

- A 16** a) Kenntnisnahme über- und außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
 b) nachträgliche Genehmigung von überplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen bei 063630101 Hilfen für junge Menschen und ihre Familien, Kostenstelle 5100 0000, Sachkonto 53320400 Heimerziehung gemäß § 34 SGB VIII in Höhe von insgesamt 422.600,00 €
 VV-Nr. 025/09

RM Spies bat darum, den mit Schreiben der UWG-Stadtratsfraktion zugeleiteten Fragenkatalog zu beantworten.

Beig. Knollmann informierte, dass eine kurzfristige Beantwortung dieser Fragen erfolgen wird.

RM Waltermann fragte an, ob die Mehraufwendungen im Rahmen der Ergebnisplanung mit der Kommunalaufsicht abgestimmt wurden.

Beig. Knollmann erwiderte, dass dies nicht nötig sei, da die Stadt entsprechende Deckungsmittel bereitstellen kann.

Anschließend stimmte der Stadtrat dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

- a) die gemäß § 21 Abs. 1 und 2 der Hauptsatzung der Stadt Eschweiler in der derzeitigen Fassung genehmigten überplanmäßigen und außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen werden - gemäß Anlage I und II - zur Kenntnis genommen.
- b) hinsichtlich der in der Liste ausgewiesenen Haushaltsüberschreitungen zu Sachkonto 53320400 Heimerziehung gemäß § 34 SGB VIII (S. 318 des Haushaltsplanes) wird gemäß § 83 Abs. 2 GO NRW für das Haushaltsjahr 2008 **nachträglich** die Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung/Auszahlung bei Produkt 063630101 Hilfen für junge Menschen und ihre Familien, Kostenstelle 51000000, in Höhe von insgesamt 422.600,00 € erteilt.

A 17 Planungsangelegenheiten

Bgm. Bertram wies die Ratsmitglieder auf die zu beachtenden Mitwirkungsverbote gemäß § 31 in Verbindung mit § 43 Abs. 2 GO NRW hin.

**A 17.1 6. Änderung des Bebauungsplanes 63 - Dürener Straße / Südstraße - hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung und Satzungsbeschluss
 VV-Nr. 006/09**

Der Stadtrat stimmte dem nachstehenden Beschluss einstimmig zu:

- I. Die Stellungnahmen der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 und 2 BauGB werden nach Maßgabe der Verwaltungsvorlage abgewogen (Anlage 1).
- II. Die Stellungnahmen der Behörden gemäß § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 1 und 2 BauGB werden nach Maßgabe der Verwaltungsvorlage abgewogen (Anlage 2).
- III. Die sonstigen öffentlichen und privaten Belange werden entsprechend der Verwaltungsvorlage und der Planbegründung gewürdigt.

IV. Die 6. Änderung des Bebauungsplanes 63 - Dürener Straße / Südstraße - (Anlage 3) wird gemäß § 10 Abs. 1 als Satzung beschlossen und die Begründung (Anlage 4) als Abschlussbegründung hierzu.

A 18 Anfragen und Mitteilungen

Bgm. Bertram verwies auf eine Anfrage der CDU-Stadtratsfraktion zum aktuellen Konjunkturprogramm. Mit Blick auf die nunmehr vorliegende Modellrechnung des Kreises Aachen wird eine Vorlage für die nächste Sitzung des Stadtrates vorbereitet, die Vorschläge über die Verwendung der Zuwendungen enthalten wird.

RM Stolz bat darum, einen Kriterienkatalog zur der Vergabe der Zuwendungen aufzustellen.

Bgm. Bertram erklärte, dass unter Einhaltung der Vorgaben der Landesregierung eine Prioritätenliste erstellt wird, die dem Stadtrat zur Entscheidung vorgelegt wird.

Bgm. Bertram unterbrach die Sitzung des Rates für eine Pause von 19.50 Uhr bis 20.00 Uhr.